

Dubbing Glamour Festival 4th

Spin off di

ActorsPoetryFestival 11th

Nasce col sostegno della **Direzione Generale del Cinema e dell'Audiovisivo, Regione Liguria e Comune di Genova** la quarta edizione del **Dubbing Glamour Festival**, fortunato **spin-off di ActorsPoetryFestival 11th**. Il progetto abbraccia un'azione di sistema che, a partire dal **Talent che richiama in Liguria attori pronti a disputarsi i contratti messi in palio dalle produzioni**, le cui **candidature sono aperte fino al 5 settembre**, investe in pieno il cinema e la televisione con un programma che prevede anche proiezioni di film. Dal 2019, dove ha debuttato col nome di **Portofino Dubbing Glamour Festival** e con la benedizione di **WARNER BROS e Giancarlo Giannini**, nomination **premio Oscar e stella Walk of Fame**, quello che prima era solo una sezione di ActorsPoetryFestival, è diventato un evento internazionale in grado di attrarre in Liguria non solo il **Gotha del doppiaggio**, ma vere e proprie **Star del Cinema**. È il caso di **GENOMA FILMS**, curatore dell'**Oscar alla carriera a Lina Wertmuller** e della **Stella Walk of Fame a Pavarotti**, che sarà in Liguria con **Paolo Rossi Pisu, Marta Miniucchi** (premiati al Festival di Venezia), **Emanuela Zaccherini**. Oltre che di **3CYCLE** (con in palio 2 contratti per doppiatori), nella giuria del **DGF** con **Marco Guadagno e Marco Mete**, terrà uno dei Workshop **Hal Yamanouchi**, attore di fama mondiale, doppiatore di Ken Watanabe, speaker ufficiale **Suzuki**. Ancor di più dell'esperienza televisiva di **Massimiliano Fasoli**, che terrà una conferenza dal titolo "**Schermo delle mie brame**" già direttore di **Italia Cult** e vice direttore di Mediaset, **Marco Salotti** (già presidente Teatro Nazionale, Università di Genova - Storia del cinema). A capo della Giuria Eugenio Pallestrini, presidente del Museo dell'attore. La Sezione audiolibri, che ha visto in giuria nella prima fase conclusa il 9 agosto **Dario Picciau**, proprietario di **LibriVivi**, editrice delle **voci delle Star di Hollywood** impegnate nelle letture del **Ba ta clan** nucleo poetico di **Roberto Malini**, premiato a Palazzo Ducale, rappresenta un fiore all'occhiello del **Dubbing Glamour Festival**.

Sezioni:

Attori

- Esibizione dal vivo
- Audiovisivo (cinema e doppiaggio)
- Cinema/Video acting
- Speakering

Autori

- Sezione Poetry (dialoghista, sceneggiatori).

La nuova edizione del Festival viene sviluppata col sostegno di **Regione Liguria, Comune di Genova, Genova città dei Festival, Film Commission, Fondazione De Mari**. In partenariato con **Palazzo Ducale, Museo dell'attore, IIC** (Istituto Internazionale delle Comunicazioni). In rete con **Teatri di Pietra**. In collaborazione con produzioni di cinema, di doppiaggio, il festival e i suoi Spin-off trattano la produzione, i contratti, il finanziamento, la visibilità e la distribuzione dei contenuti di spettacolo e di intrattenimento. I concorrenti partecipano per vincere contratti, scritture teatrali, contratti con le Produzioni e premi in denaro.

DATE E LUOGHI DEI FESTIVAL

Il Dubbing Glamour Festival - Poetry Connections Festival debutterà dal 1° al 12 settembre. Le audizioni termineranno con le Semifinali e le Finali di tutte le Sezioni a Palazzo Ducale (Salone del Minor Consiglio). Chiuderanno i lavori giornate di studi, Tavole rotonde sulle opportunità lavorative dei settori dello spettacolo. Il Museo dell'attore di Genova ospiterà una Tavola rotonda. Previste presentazioni di libri e conferenze. Ulteriori appuntamenti del Dubbing Glamour Festival (Masterclass, Speed date, Workshop, incontri con le Case di Produzione) sono previsti in altri spazi non convenzionali elencati sul sito ufficiale del Teatro G.A.G. www.teatrogag.com.

DESTINATARI

Teatro G.A.G. Produzioni: www.teatrogag.com. E - mail: info@teatrogag.com.

La partecipazione al bando è aperta ad attori (professionisti ed emergenti). Indicativamente ci si riferisce alla seguente suddivisione per competenze, secondo le due macro sezioni:

- Sezione Esibizione dal vivo
- Sezione cinema/audiovisivo*: doppiaggio, cinema/video acting, lettura audiolibri, speaking
- Sezione Poetry: dialoghisti, sceneggiatori

* La partecipazione alle Dubbing Battles del Dubbing Glamour Festival 4th è aperta ai soli attori doppiatori finalisti nella specifica Sezione cinema.

PREMI

I premi in palio costituiscono riconoscimenti e incentivi per i partecipanti:

- **DISTRIBUTORE CINEMATOGRAFICO** due contratti di doppiaggio
- **3CYCLE** due contratti di doppiaggio
- **LIBRI VIVI** due/tre contratti per lettura di audiolibri/podcast
- **GENOMA FILMS** un contratto per attori
- **TEATRO G.A.G.** una scrittura teatrale

Sezione Esibizione dal vivo: attrici/attori. 1° premio: € 700,00
2° premio: € 200,00
3° premio: € 100,00

I finalisti saranno supportati con un rimborso di € 100,00 a titolo di contributo spese di alloggio per la finale, per i vincitori effettivi parte del premio.

* I premi in denaro sono da intendersi al lordo dei contributi di legge. Verranno erogati al 70% entro 60 giorni dalla proclamazione dei vincitori. Il 30% a saldo verrà erogato entro 4 giorni dall'esecuzione di uno spettacolo programmato da Teatro G.A.G. nei 12 mesi successivi alla conclusione del Dubbing Glamour Festival quale compenso. Nel caso in cui i premiati non partecipassero allo spettacolo eventualmente proposto perderanno il diritto di ricevere l'intero premio. La mera presentazione della domanda di iscrizione non dà diritto all'erogazione dei premi e dei rimborsi. Il Teatro G.A.G. si riserva la facoltà di sospendere, modificare o annullare la call per cause di forza maggiore ed eventuale emergenza sanitaria o cause di qualunque tipo, senza che gli interessati possano muovere alcuna pretesa a titolo risarcitorio. Le Produzioni invitate si riservano di inserire premi ulteriori al di là del piazzamento nelle fasi finali dei tre Festival.

* Attori: il piazzamento in classifica dà diritto al premio in denaro solo in presenza dei requisiti di professionalità.

ISCRIZIONI

Possono iscriversi al Dubbing Glamour Festival attori di qualsiasi nazionalità, entro e non oltre il **5 settembre 2022**.

- È necessario sottoscrivere la presa visione del nostro Codice etico e del Regolamento pubblicati su www.teatrogag.com. riportata nella scheda di iscrizione

Al momento dell'accreditamento a Genova sarà richiesta una foto tessera per il badge. **Eventuali materiali audio/video devono essere trasmessi per invio telematico a info@teatrogag.com, non sarà ammessa nessun'altra forma di iscrizione/ricezione. La partecipazione prevede un contributo di segreteria di € 50,00**, da versarsi al momento dell'iscrizione. Il pagamento deve essere effettuato utilizzando le seguenti coordinate:

Teatro G.A.G. (Gruppo dei Giovani Artisti Genovesi G.A.G.)
Banca SELLA. IBAN: IT 54 E 03268 01400 052781445020
Causale: Iscrizione Dubbing Glamour Festival 2022 (eventualmente + Workshop)

La quota di iscrizione non può essere restituita per nessun motivo. I concorrenti hanno diritto a riduzioni per i workshop e con le strutture ricettive accreditate. È riservato l'accesso agli spettacoli, oltre a sconti su Masterclass, Workshop e Speed date (gratuiti) con produttori, registi, protagonisti del mercato delle produzioni e della scena internazionale, alle Mostre digitali, alla Tavola rotonda, alle presentazioni di libri e alla serata di Gala finale.

SELEZIONI

Tutte le Selezioni avverranno dal vivo durante le Audizioni.

MATERIALI INVIABILI

- Sezioni tecniche (doppiaggio, audiolibri, video acting e speaking): tracce registrate (audio/video) esclusivamente nei formati MP3 (speaking, durata massima 1'30") e MP4 (doppiaggio e video-acting, durata massima 2'): Regolamento pubblicato sul sito del Teatro G.A.G. (art. 5).

TEMPI DI ESIBIZIONE

Il tempo massimo di esibizione è fissato in 7 minuti

TERRITORIO

Il Festival debutterà a Genova e in altri luoghi del territorio ligure, ma coinvolgerà Produzioni, attori e tecnici provenienti da tutto il territorio nazionale e internazionale.

AZIONI FORMATIVE

Le azioni formative facoltative, gratuite e a pagamento (Masterclass, workshop, speed date, Tavole rotonde, giornate di studi), sono rivolte a tutti gli attori, autori, inoltre a cantanti, ballerini e al pubblico.

- Strutture impiegate: Palazzo Ducale, Museo dell'attore, Villa Piaggio, studi di registrazione.
- A tutti i partecipanti viene fornita Assicurazione contro gli infortuni.
- Verrà fornito su richiesta pacchetto vitto e alloggio incluso nel costo delle Masterclass.

MISURE DI CONTENIMENTO PER CONTRASTARE IL COVID 19

Il rispetto delle norme di sicurezza anti-Covid impone che i partecipanti portino con sé una mascherina da utilizzare nel caso di prove al chiuso. Non serve più alcuna certificazione per musei e teatri. Al momento dell'accreditamento i concorrenti firmano una dichiarazione autocertificante lo stato di salute. Se la temperatura risulterà pari o superiore ai 37,5° non sarà permesso l'accesso a nessun luogo del Festival.

PRIVACY

Noi rispettiamo scrupolosamente la Privacy dei concorrenti, ma per il buon funzionamento dei Festival, chiediamo ai partecipanti di sottoscrivere il modulo allegato alla Scheda di iscrizione per:

- autorizzare il Teatro G.A.G. al trattamento dei propri dati personali (artt. 13 e 23 del Dgls. 194/2003)
- autorizzare il Teatro G.A.G. ad effettuare riprese fotografiche, televisive e registrazioni audio/ video, interviste, quand'anche siano realizzate da soggetti terzi da noi autorizzati. Per tutta la manifestazione verranno fatte riprese video*, fotografiche, interviste. Su richiesta saranno rilasciate copie ai partecipanti.

**Le riprese potranno essere trasmesse in sede televisiva, radiofonica, web, audiovisiva, in qualunque forma e modo, in Italia e all'estero, anche per finalità di informazione istituzionale e/o commerciale, di marketing e per indagini di mercato. Inoltre per inserzionisti pubblicitari, per informazioni su servizi e prodotti, per la pubblicazione sul sito istituzionale. I concorrenti possono esercitare quanto disposto in ottemperanza al GDPR sul Regolamento Europeo sulla Privacy (679/2016). Il regolamento, a cui il Teatro G.A.G. aderisce e ottempera, è riportato nel Modulo Privacy allegato.*

FORO COMPETENTE

Per ogni vertenza sarà competente il Foro di Genova.

Genova, 20 giugno 2022